

1926-04-21

SENDER

Frederik Poulsen

RECIPIENT

Helge Jacobsen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Danish

Sender's location:

Kalydon

Recipient's location:

Copenhagen

Archive:

Ny Carlsbergfondet Arkiv

Topics:

Kalydon

TRANSCRIPTION

D. 21 April 1926.

Kære Direktør Jacobsen! Med stor Taknemmelighed anerkender jeg hermed Modtagelsen af Deres venlige Brev og af et Kort fra Paris. De skriver om Hede. Vi har også haft varmt Sommergejr et Par Uger, men saa faldt det i med Storm og Kulde – vi er lige ved Hellas' Stormcentrum, den korintiske Bugt – og derefter Regn, og nu har vi haft to dejlige Solskinsdage med tilpas varme og en Orangeduft, det er til at blive gal af Glæde over. I øvrigt har jeg det godt og afslutter i overmorgen Udgravningens første Kapitel med Mesolonghi-Festen, hvorefter jeg i 18 Dage er dels i Athen, dels paa det havomflydte Kreta. Det begynder at knibe med Paaklædningen. Jeg har slidt et Par Bukser, et helt Sæt Tøj og to Par Støvler op på Klipperne og har nu kun et anstændigt Sæt Tøj og et Par Støvler, så hvis det bliver Regnvejr, inden jeg faar ny Dress og Støvler købt i Athen, saa er jeg simpelthen sjoveragtig. Der er intet Tøj, der holder til i en Udgravning, hvor man hvert Øjeblik kurer paa Enden ned over Murværk eller en Klippeblok.

Fundene har været op og ned, døde Dage, hvor vi intet fandt af Betydning, afvekslende med Dage, hvor fundene myldrede frem. I Gaar havde vi en stor Terrakottadag. Alle de Typer, som vi hidtil kun havde Fragmenter eller defekte Eksemplarer af, fandtes i et Slags Depot i en Række herlig bevarede Stykker: Artemis selv i forskellige Udgaver, Adorantinder, Terrakottafrugter, groteske Figurer, svangre Terrakottadamer – Artemis var Fødselshjælperke – og meget andet. Alle fra den bedste Tid, 6-5. Aarh. f. Kr. og en Samling, Glyptoteket vilde være stolte af at eje og udstille. Derimod vilde de fundne Halvskulpturer [?], der alle viser sig at være Kopier fra Hadrians Tid, ikke være noget Plus i en saa fortræffelig Collection. Hvad jeg derimod gerne vilde eje i Glyp, var de dekorative Terracottagesimser fra det ældste Tempel, Beg. af 6. Aarh. f. Kr. De ville danne en herlig Ramme om Tingene i vor arkaiske Sal, mens Grækenland selv har nok af dem, især i Thermos. Men stjæle tør man jo ikke. Rhomaios har advaret mig mod at opsøge Kunsthandlerne i Athen, da det arkæologiske Råd har mig mistænkt for at ville smugle Antikker ud, hvad jeg jo som Udgraver nødig maa gøre. Saa der er givet Politiet et Vink om at passe paa mig.

Jeg er spændt på at høre, om er kommet frem, og om de er efter Ønske og tager sig ud i Salene. Hils nu hele Menigheden og vær venligst hilset fra Deres hengivne Frederik Poulsen.

var ~~de~~ Advokaterne Terzohottogsimen for
det aldre Tempel, Beg. af B. Stark. J. M.
De vilde dame er hellig Romme om Dingen
i vor arkaiske Dal, mens Drenken selv
har mde af dem, iser i Theros. Men stille
for man jo alle. Rhonais har advaret
mig mod at spore Drenken i
Athen, da det arkaiske Rood har mig
mistænkt for at vilde samle Aithen
ud, hvad jeg jo som Adgaver nok og
gøre. Iader er givet Fattet et diale
om at passe paa mig.

Jeg er spættet paa at høre, om Salene
er kommen frem, og om de efter finde
og taker sig ud i Salene. Hvis om helle
Venneheden og var velyst tilset
for vores kempise Frederic Foulou

D. 21 April 1946.

Være Venner Jacoben! Med stor Taknem-
melighed anerkender jeg helligt. Hødt
gelten af deres velyst. Bæst og af et
kort for Paris. De skriver om det. Vi har
og paa Kraft valmt Sommervej et Far
Neger, men saa faldt det i med Storm
og Dusk - vi vil høre ved Kellers. Hønt
tum, der kom tilde Bæst - og derefter
Bæst, og nu har vi haft to datter
Ildslagslag med tilpas varme og en Brang.
du for det er til at blive gal af Glad-
ner. Derved har jeg det godt og i plukke
i Bærerne og Adgaverne for de Dage.
tel med Acouloughi - Fester, hvor jeg
og i 18 Dage er dets i Athen, dets paa

det havnflydte Kreta. Det betyder at
kunne med Sækkedronnen. Og har skrevet
at Far Balthus, et helt Sæt Søj og to
Far Støder op paa Klippene og har om
kun et andet Sæt Søj og et Far Støder,
see hvis det bliver Begynde, inden jeg
far mig Bross og Støder helt i Stuen, see
er jeg simpelthen sjovest. Der er intet
Søj, der holder i en Chapeau, hvor
man hører af alle harer paa Tønden med
over Murene eller en Klippede.

Fundene har været op og ned disse Dage,
hvor vi intet Jantet af Betagning,
af julestikke med Tage, hvor Fundene
mangler frem. I Saar havde vi en
stor Woodstade. Alle de Dage, som
vi hører i den havde toargenter eller

de fleste Eksemplarer af Justitsiet
Sjals Depot i en Række her, bevarede
Stykker: Artemis selv i forskellige Redg.
ser, Adventurer, Terrakotta figurer,
grotede Figurer, avangie Terrakotta
damer - Artemis var totalt skjældede
- og meget andet. Alle paa den
bedste Tid, 6-5 tals. f. Kr., og
en Samling, Skulpturer i de alle
stort af et eye og indstille. Derimod
ville de fundene i almindelighed,
der alle viser sig at være kopier
fra Hadrians Tid, ikke være noget
Plus i en saa fortrolig collection.
Hvad jeg derimod gerne vilde eye i Sky,